

日本発ドイツ便り : Biergarten

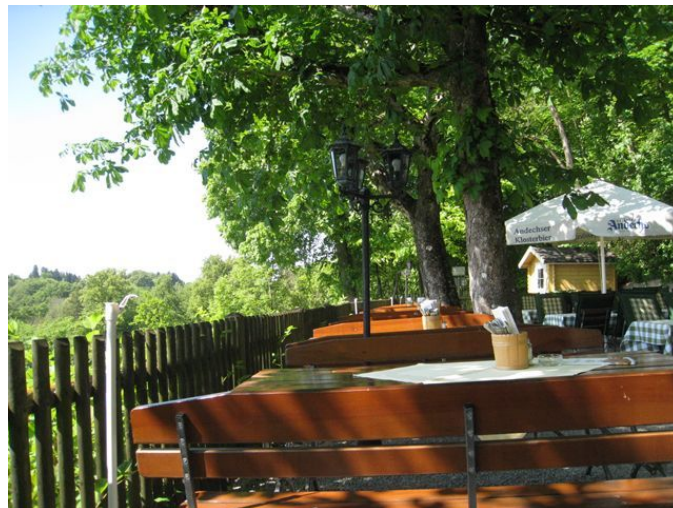
Biergarten (ビアガルテン) の季節です。日本でも夏はビアガーデンが人気ですね。

Biergarten はビールの都 München で 19 世紀に生まれました。

Bayern 州には 1999 年に制定された Biergartenverordnung という「Biergarten 条例」なるものがあります。ドイツのことだから、さぞや細かい定義や決まりごとがあるかと思いきや、そうでもないようで、営業時間は 07:00~23:00、音楽の演奏は 22:00 まで。というのはありますが、要は Garten (庭園なり自然) の中にあるレストラン。でしょうか。通常のレストランと一つ違うところは、自分で食べ物を持ち込んで、ビールだけ買っても OK ということ。家族揃って楽しいピクニックができますね。☺

世界最大の Biergarten はやっぱり München にあります。Hirschgarten という大きな公園の中にあって、席の数はなんと 8000。夏の間は、平日も休日も、昼も夜も“das Wohnzimmer der Münchner” (München っ子の快適な居間) として賑わうのだそうです。広々とした庭園の中。沢山の大きな栗の木にパラソル。9 時くらいまで明るい空。空気は乾燥していて心地よい暑さ。毎日 Bier 日よりじゃないですか？

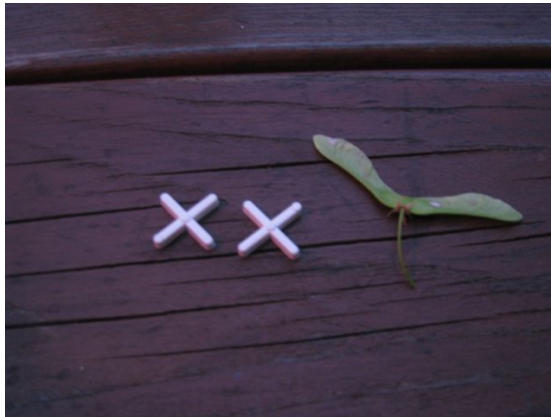
ちなみに、München には空港の中にも (世界で唯一) 醸造所があって、立派な Biergarten もあるんですよ。さすが発祥の地！



私の中では、パラソルの下で、というより、大きな木の下で。が、「これぞ Biergarten」って気がします。



これは街の中。建物の中庭が Biergarten になっているもの。セルフサービスのところも多いです。



これ、何だと思います？セルフサービスのお店では、ビールを頼むと、ビール料金に加え、グラス代をデポジットとして払います。（大体3~5ユーロくらい。）で、グラスを返すとデポジットが返却される仕組み。ある日のお店では、こんな小さな（大きさの比較のために葉っぱを置きました）「×」印を渡されました。これとグラスを持っていくとデポジットを返してくれる仕組みです。この小ささは、酔っ払って失くしてしまうことも期待してるのかなぁ？☺でも考え方を換えれば、気に入ったグラスがあれば、購入したのと同じなので、持って帰ってもOKってことです。



もちろん、景色の良いBiergartenもあります。夜9時を過ぎて、ちょっとうす暗くなったころには、灯りがともって良い雰囲気でしょうね。



これはとある修道院の中のBiergarten。狭いですが良い雰囲気。みんな何だか楽しそうです。



山の上の絶景の Biergarten。青い空に鮮やかな緑。風に揺れるパラソル。良いですね～。☺
ところで、気になるビールのお値段ですが、こんな感じです。



現地のある日の新聞で見つけた Bayern 州内の料金の比較です。München が一番高くて 7 ユーロ。最安値の Bamberg (燻製ビールで有名な世界遺産の街) ではなんと 4.6 ユーロ。これはレストランで 1 リットルジョッキ (Bayern では Maß: マースと呼びます) を頼んだ場合の平均価格です。500ml ならこの半額です。

DIE BIERGARTEN-MASS IM DURCHSCHNITT - VON 2005 BIS 2011							
	2005	2007	2008	2009	2010	2011	Anstieg
München (Oberb.)	6,00 €	6,40 €	6,70 €	6,80 €	6,90 €	7,00 €	17%
Augsburg (Schw.)	4,50 €	5,10 €	5,50 €	5,60 €	5,60 €	5,70 €	27%
Passau (Niederb.)	4,50 €	5,00 €	5,20 €	5,20 €	5,20 €	5,40 €	20%
Regensburg (Opf.)	4,80 €	5,40 €	5,70 €	5,80 €	5,80 €	5,80 €	21%
Nürnberg (Mi.fr.)	5,00 €	5,60 €	5,80 €	5,90 €	5,90 €	5,90 €	18%
Bamberg (O.fr.)	4,00 €	4,20 €	4,40 €	4,40 €	4,40 €	4,60 €	15%
Würzburg (U.fr.)	5,30 €	5,60 €	5,70 €	5,90 €	5,90 €	6,00 €	13%



Prost! So schmeckt's am besten: eine kühle Maß im Biergarten - wenn da nur der steigende Preis nicht wäre... Foto: AZ Archiv

これは 2005 年から今年の 1 リットルのビールの価格の推移。毎年値上がりしているんですね。まあ、こんな数値を出すところがドイツらしいです。ちなみに、ジョッキは必ず片手で持つべし。なんだそうですよ。(すごく重いので、私は 500ml でも難しいのに…。筋トレあるのみ?)

ビールの都 München に Prost! (プロースト：乾杯！)